

Совет Безопасности

Distr.: General 23 March 2015 Russian

Original: English

Осуществление резолюций 2139 (2014), 2165 (2014) и 2191 (2014) Совета Безопасности

Доклад Генерального секретаря

І. Введение

- 1. Настоящий тринадцатый доклад представляется в соответствии с пунктом 17 резолюции 2139 (2014), пунктом 10 резолюции 2165 (2014) и пунктом 5 резолюции 2191 (2014) Совета Безопасности, в которых Совет просил Генерального секретаря каждые 30 дней представлять Совету доклад об осуществлении этих резолюций всеми сторонами конфликта в Сирийской Арабской Республике.
- 2. Информация, содержащаяся в этом докладе, основывается на сведениях, полученных учреждениями Организации Объединенных Наций на местах, и сообщениях, почерпнутых из открытых источников и полученных от правительства Сирийской Арабской Республики. Сведения о гуманитарных поставках, осуществленных учреждениями Организации Объединенных Наций, представлены за период с 1 декабря 2014 года по 28 февраля 2015 года. Где это было возможно, в доклад были включены более свежие данные, в том числе сведения о трансграничных операциях и доставке помощи общинам в осажденных районах.

II. Основные события

А. Политические/военные события

3. В течение февраля на всей территории Сирийской Арабской Республики, особенно в мухафазах Алеппо, Хомс, Дайр-эз-Заур, Риф-Димашк, Дамаск, Эль-Хасака, Идлиб, Даръа, Эль-Кунейтра и Эр-Ракка, продолжался широкомасштабный конфликт и сохранялся высокий уровень насилия. Неизбирательные воздушные бомбардировки, осуществляемые правительственными силами, в том числе с применением «бочковых бомб», а также неизбирательные артиллерийские обстрелы, производимые негосударственными вооруженными группировками и экстремистскими и включенными в санкционный перечень террори-





стическими группами¹, становились причиной гибели, ранения и вынужденного перемещения гражданских лиц. При ведении боевых действий все стороны по-прежнему часто нарушают нормы международного гуманитарного права и правила защиты гражданских лиц.

- На основе анализа спутниковых снимков организация «Хьюман райтс уотч» сообщила о четко определяемом значительном разрушении по меньшей мере 450 объектов в 10 городах и деревнях мухафазы Даръа, не контролируемых правительством, и о значительном разрушении более 1000 объектов в мухафазе Алеппо в период с 22 февраля 2014 года по 25 января 2015 года. Организация сообщает, что «характер ущерба, нанесенного пострадавшим объектам, явно свидетельствует о подрыве тяжелых авиационных боеприпасов, в том числе самодельных «бочковых» и обычных бомб, сбрасываемых с вертолетов. В ряде случаев причиной ущерба может быть также применение реактивных снарядов, ракет или объемно-детонирующих бомб». У организации «Хьюман райтс уотч» имеются также документальные свидетельства нарушений, совершенных вооруженными группировками, выступающими против правительства Сирийской Арабской Республики, в период с января 2012 года по апрель 2014 года. Организация «Хьюман райтс уотч» обращает внимание на неизбирательные нападения, совершенные в находящихся под контролем правительства густонаселенных районах с использованием автомобилей, начиненных взрывчаткой, минометов и неуправляемых ракет, в результате которых погибли сотни гражданских лиц в Дамаске и Хомсе. Представители организации «Хьюман райтс уотч» установили, что на тех территориях, которые им удалось посетить, «находящиеся под контролем правительства районы, в которых проживают преимущественно религиозные меньшинства, чаще подвергаются неизбирательным нападениям со стороны оппозиционных групп, чем районы, значительное большинство населения которых составляют сунниты».
- 5. В мухафазе Даръа боевые действия активизировались после того, как 8 февраля около 3000 военнослужащих правительственных и проправительственных сил начали операцию против находящихся под контролем оппозиции районов на севере мухафазы Даръа и в южной части мухафазы Риф-Димашк. Как сообщается, в результате около 5000 семей бежали в пограничные районы Эль-Кунейтры. Правительственные силы наносили также бомбовые удары по различным районам мухафазы Даръа, в том числе с применением «бочковых бомб». Согласно сообщениям, полученным Управлением Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ), в феврале в результате нападений правительственных сил и союзных сил на районы, находящиеся под контролем негосударственных вооруженных группировок, выступающих против правительства Сирийской Арабской Республики, погибли более 90 гражданских лиц, в том числе 8 женщин и 14 детей.
- 6. В Алеппо правительственные войска продолжали осуществлять артиллерийские обстрелы и воздушные бомбардировки, в том числе с применением «бочковых бомб». Согласно информации, полученной УВКПЧ, в результате нападений, осуществленных правительственными силами и связанными с ними вооруженными группировками, погибли 137 гражданских лиц, в том числе

¹ 30 мая 2013 года Совет Безопасности на основании резолюции 1267 (1999) включил в список террористических групп Исламское государство Ирака и Леванта (ИГИЛ) и Фронт «Ан-Нусра». Эти две группы действуют на территории Сирийской Арабской Республики.

19 женщин и 24 ребенка. По меньшей мере 58 из них погибли в результате применения «бочковых бомб», сброшенных на жилые районы. Так, например, 1 февраля по меньшей мере пять гражданских лиц, в том числе четыре ребенка, погибли в результате применения «бочковых бомб», сброшенных на район Байдин в северной части Алеппо, находящийся под контролем негосударственных вооруженных группировок, выступающих против правительства Сирийской Арабской Республики. 5 и 6 февраля по меньшей мере 33 гражданских лица погибли в результате применения «бочковых бомб», сброшенных на тот же район. По состоянию на 20 февраля в ходе столкновений между проправительственными силами и негосударственными вооруженными группировками к северу от города Алеппо была перекрыта дорога Баб-эс-Салам — город Алеппо, однако доступ в восточные районы города Алеппо полностью отрезан не был.

- 7. Негосударственные вооруженные группировки вели минометный обстрел находящихся под контролем правительства районов Алеппо, включая густонаселенные районы. По сообщениям правозащитников, в феврале в результате нападений со стороны негосударственных вооруженных группировок на находящиеся под контролем правительства районы проживания гражданского населения в Алеппо погибли по меньшей мере 70 гражданских лиц, в том числе 20 детей и 5 женщин. Так, например, 17 февраля в результате нанесенного негосударственными вооруженными группировками минометного удара по находящемуся под контролем правительства району Эс-Сериан на западе Алеппо погибли 10 мирных жителей, в том числе 3 ребенка. Еще десятки мирных жителей, в том числе женщины и дети, получили ранения, причем в некоторых случаях серьезные.
- 8. В мухафазе Риф-Димашк правительственные войска продолжали артиллерийские обстрелы и воздушные бомбардировки густонаселенных городов в восточной части Гуты, особенно городов Дума, Кафр-Батна и Эрбин. Так, например, в период с 5 по 11 февраля правительственные силы наносили неизбирательные воздушные удары по городу Дума с применением, согласно сообщениям, «бочковых» и вакуумных бомб. Согласно информации, полученной УВКПЧ, в течение февраля в результате ударов по городу Дума и другим городам восточной части Гуты погибли, по сообщениям, свыше 300 гражданских лиц.
- 9. 4 февраля группа «Джаиш аль-Ислам» выступила с заявлением, в котором предупреждала о намерении нанести удары по позициям правительственных сил в городе Дамаске в ответ на эскалацию нападений со стороны правительства в восточной части Гуты. 5 февраля группа «Джаиш аль-Ислам» обстреляла Дамаск, в том числе районы проживания гражданского населения. В результате этого нападения погибли, по сообщениям, три мирных жителя, в том числе два ребенка, еще несколько человек, в том числе четверо детей, получили ранения. 23 февраля она провела еще одну серию обстрелов. Правозащитники и очевидцы, с которыми беседовали представители УВКПЧ, сообщили о том, что некоторые минометные снаряды упали в районе главных ворот центральной тюрьмы Дамаска (тюрьмы Адра), в результате чего получили ранения несколько собравшихся там гражданских лиц, ожидающих разрешения посетить друзей и членов семьи.

15-04429 3**/17**

- 10. В городе Эль-Муаззамия, мухафаза Риф-Димашк, было нарушено соглашение о прекращении огня, действовавшее с конца 2014 года. Поступают сообщения о неоднократных столкновениях в северных и юго-восточных районах города Эль-Муаззамия, в результате которых имеются убитые и раненые. Сообщается, что 16 февраля правительство блокировало доступ в город по главной дороге, разрешив передвижение только государственным служащим и учащимся, что вызывает опасения по поводу гуманитарной ситуации, в которой находятся 7300 семей, согласно оценкам, проживающих там в настоящее время.
- 11. Правительственные силы продолжали обстрелы районов Джобар и в Эль-Ярмук в Дамаске. УВКПЧ не смогло документально зафиксировать число жертв среди гражданского населения в результате этих нападений. Обстрелы привели к дальнейшему разрушению инфраструктуры в обоих районах.
- 12. Правительственные силы осуществляли артиллерийские обстрелы и воздушные бомбардировки удерживаемых оппозицией районов мухафазы Хомс, в том числе северных сельских районов мухафазы Хомс, городов Эр-Растан и Талль-Биса, деревни Эль-Хула и района Эль-Ваир города Хомс. Согласно информации, полученной УВКПЧ, в феврале в результате нападений правительственных сил в мухафазе Хомс погибли по крайней мере 24 гражданских лица, в том числе 2 женщины и 4 ребенка, еще десятки получили ранения. Между комитетом Эль-Ваира и правительственной делегацией продолжились переговоры о заключении соглашения на местном уровне.
- 13. В течение всего февраля правительство продолжало наносить воздушные удары по крупным и малым городам, находящимся под контролем ИГИЛ, в результате чего был нанесен ущерб жилым районам и объектам государственной инфраструктуры, в том числе правительственным зданиям, занятым ИГИЛ, дорогам и нефтяным месторождениям. Так, например, 7 февраля в результате проведения правительством воздушной бомбардировки находящегося под контролем ИГИЛ города Эль-Маядин, мухафаза Дайр-эз-Заур, четверо гражданских лиц, согласно сообщениям, погибли, а другие получили ранения после ракетного удара по кольцевой транспортной развязке Эн-Нади в центре города.
- 14. В ряде деревень в мухафазе Эль-Кунейтра активизировались боевые действия, в том числе воздушные удары сил правительства с применением «бочковых бомб». Так, например, 22 февраля по меньшей мере девять гражданских лиц были, согласно сообщениям, убиты в результате применения «бочковых бомб» в деревнях Сувайса и Наб-эс-Сахр в районе границы с мухафазой Даръа.
- 15. Не прекращалось применение самодельных взрывных устройств и начиненных взрывчаткой автомобилей. Так, например, 23 февраля 2015 года в результате комбинированного нападения с применением начиненных взрывчаткой автомобилей на контрольно-пропускной пункт при въезде в центральную часть города Сайида-Зайнаб в мухафазе Риф-Димашк во время религиозных празднеств по случаю дня рождения внучки пророка Мухаммеда погибли по меньшей мере 10 человек, еще десятки получили ранения; ответственность за это нападение взял на себя Фронт «Ан-Нусра». 27 февраля в городе Думайр в восточной части Гуты было взорвано аналогичное устройство, в результате чего погибли по меньшей мере 11 человек. 2 марта в старой части города Дамаск возле военного автомобиля сработало взрывное устройство, унесшее жизни бригадного генерала Али Дарвиша, старшего должностного лица правитель-

ства, и двух сопровождавших его лиц. Ответственность за это убийство взяла на себя группа «Ахрар аш-Шам».

- 16. По-прежнему подвергаются нападениям объекты гражданской инфраструктуры, продолжается отключение базовых услуг, в том числе электро- и водоснабжения. Например, после того как Фронт «Ан-Нусра» в городе Эль-Музайриб захватил принадлежащий правительству дизельный танкер, осуществлявший обычную доставку топлива для водяных насосов, водоснабжение в городе Даръа и в западной части мухафазы Даръа в период с 12 по 24 февраля было прервано, что затронуло около 450 000 человек. Пострадавшие общины договорились со сторонами о подключении водяных насосов к альтернативным источникам электроснабжения.
- 17. Школы также страдают от насилия. В январе и феврале группами Организации Объединенных Наций документально зафиксированы и подтверждены два случая нападений на школы и (или) сотрудников учебных заведений. Кроме того, ИГИЛ закрыло все начальные и средние школы в мухафазе Эр-Ракка, за исключением 24 школ, находящихся под управлением ИГИЛ. Недавние сообщения свидетельствуют также о том, что ИГИЛ открыло школу с преподаванием на английском языке для детей, которые не говорят на арабском языке. ИГИЛ согласилось вновь открыть школы в мухафазе Дайр-эз-Заур при условии внесения изменений в существующую учебную программу.
- 18. Из-за боевых действий в феврале месяце десятки тысяч людей были вынуждены покинуть места своего проживания. Так, например, из-за боевых действий между правительственными силами и Курдскими отрядами народной самообороны (Yekîneyên Parastina Gel/Jinê), а также между Курдскими отрядами народной самообороны и силами ИГИЛ в мухафазе Эль-Хасака около 50 000 человек были вынуждены бежать в другие районы этой мухафазы. Еще десятки тысяч людей были вынуждены покинуть свои дома из-за ожесточенных боев в мухафазах Даръа, Дайр-эз-Заур и Алеппо.
- 19. Совет Безопасности в своей резолюции 2199 (2015) осудил, в частности, разрушение культурного наследия в Ираке и Сирийской Арабской Республике. Проведенный Программой по применению спутниковой информации в оперативных целях Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций анализ спутниковых снимков, опубликованных в декабре 2014 года, показал наличие разрушений объектов, включенных в Список всемирного наследия и в предварительный список, при этом установлено, что 24 объекта были уничтожены, 99 объектам был нанесен серьезный ущерб, и 143 объектам был нанесен умеренный или возможный ущерб.
- 20. 17 февраля Специальный посланник провел брифинг для Совета Безопасности и сообщил о готовности правительства Сирийской Арабской Республики на шесть недель приостановить все удары с воздуха и артиллерийские обстрелы на всей территории города Алеппо. 28 февраля Специальный посланник направился в Дамаск для проведения дальнейших консультаций, были также продолжены консультации с представителями оппозиции. Специальный посланник провел также встречи в Стамбуле и Анкаре, после чего, в период с 26 февраля по 4 марта 2015 года, делегация посетила Газиантеп. Представители оппозиции выразили мнение о том, что они поддержат этот мораторий в том случае, если это предложение будет четко увязано со всеобъемлющим политическим урегулированием, призванным положить конец конфликту, основанным

15-04429 5/17

на Женевском коммюнике от 30 июня 2012 года. Кроме того, еще одна делегация, возглавляемая начальником представительства Канцелярии Специального посланника в Дамаске, совершила поездку в Алеппо, с тем чтобы оценить ситуацию и определить элементы, необходимые для осуществления моратория. Специальный посланник, основываясь на результатах оценки, представленных ему обеими миссиями, определит, имеются ли условия для осуществления этой инициативы по введению моратория на первоначальный период продолжительностью шесть недель.

В. Права человека

- 21. УВКПЧ продолжало получать сообщения о случаях произвольных арестов, задержаний, пыток и смерти в местах содержания под стражей в государственных центрах содержания под стражей, в том числе в действующих под руководством национальных сил обороны центрах в мухафазе Хама, и документально подтверждать и оформлять соответствующую информацию. Молодые люди также подвергаются произвольным арестам и задержаниям службами безопасности правительства. Так, например, 13 февраля служба военной разведки, по сообщениям, задержала нескольких молодых людей, живущих в квартале Матар района Аль-Махата города Даръа. На следующий день в нескольких домах того же квартала был, по сообщениям, проведен рейд, в ходе которого были задержаны молодые люди, разграблено имущество, а заброшенные дома разрушены.
- 22. Сведения, собранные УВКПЧ в течение отчетного периода, свидетельствуют о том, что некоторых содержащихся под стражей лиц переводят из центральной тюрьмы Дамаска (тюрьмы Адра) в места расположения различных служб безопасности в Дамаске, включая службу политической безопасности, и обратно. Кроме того, некоторые лица, содержащиеся под стражей, были переведены из тюрьмы Адра в тюрьмы, расположенные в других районах, находящихся под контролем правительства, в том числе в Хаме, Латакии и Эс-Сувайде. Перевод лиц, содержащихся под стражей, еще более затрудняет осуществление правового контроля и их посещение членами семьи. Члены семей сообщили о своем намерении назначить новых адвокатов из мухафаз, в которых находятся задержанные, поскольку адвокатам, в частности, сложно совершать поездки из одной мухафазы в другую, принимая во внимание риски, с которыми они сталкиваются на контрольно-пропускных пунктах.
- 23. УВКПЧ изучает сообщения о казни по меньшей мере 22 гражданских лиц, включая 3 женщин и 3 детей, совершенной правительственными силами и связанными с ними вооруженными группировками после захвата ими деревни Райтан в мухафазе Алеппо. Указанное количество является приблизительным, поскольку в других источниках упоминается более высокое число.
- 24. Фронт «Ан-Нусра» и ИГИЛ в находящихся под их контролем районах продолжали нарушать нормы международного гуманитарного права и права человека, включая, в том числе, казни, похищения и ограничения основных свобод. Так, например, 16 февраля Фронт «Ан-Нусра», по сообщениям, подверг гражданское лицо, ранее содержавшееся под стражей в течение двух недель, пыткам, закончившимся его смертью. В тот же день в мухафазе Идлиб боевиками Фронта «Ан-Нусра» были задержаны два журналиста, работающих

- в одном из местных информационных агентств. О месте их содержания под стражей до сих пор ничего не известно.
- 25. Боевики ИГИЛ в контролируемых ими районах казнили нескольких мужчин за предполагаемое сотрудничество с правительством или Курдскими отрядами народной самообороны, некоторые из них были обезглавлены. По сообщениям правозащитников, 7 февраля в Эр-Ракке был обезглавлен мужчина, обвиняемый в колдовстве. 10 февраля члены ИГИЛ насмерть забили камнями мужчину, по сообщениям, из-за его сексуальной ориентации. 23 февраля боевики ИГИЛ в Эс-Сарбе, мухафаза Эль-Хасака, подвергли наказанию мужчину на том основании, что его жена будто бы не соблюдала введенные ИГИЛ строгие правила ношения одежды. Несколько человек в мухафазе Дейр-эз-Заур были публично подвергнуты порке в связи с предполагаемым употреблением алкогольных напитков и наркотиков.
- 26. В течение отчетного периода члены ИГИЛ похитили нескольких гражданских лиц. В период с 23 по 26 февраля в мухафазе Эль-Хасака боевики ИГИЛ совершили нападения примерно на десять деревень в районе Талль-Тамир и похитили свыше 200 жителей ассирийского происхождения. Согласно сообщениям, боевики ИГИЛ обвиняют ассирийцев в сотрудничестве как с силами правительства, так и с Курдскими отрядами народной самообороны. Нападения боевиков ИГИЛ на ассирийские деревни привели к перемещению ассирийцев в районы, находящиеся под контролем Курдских отрядов народной самообороны. По имеющейся информации, некоторые задержанные ассирийцы были освобождены 6 марта.
- 27. Кроме того, 1 февраля были похищены восемь гражданских лиц в городе Айяш, мухафаза Дайр-эз-Заур. 9 февраля боевики ИГИЛ, по сообщениям, не позволили гражданским лицам, находящимся в районе Эль-Джнейна города Дайр-эз-Заур, спастись бегством из этого района после воздушных бомбардировок, осуществленных правительственными силами. По меньшей мере 30 мирным жителям, в том числе 7 женщинам, не разрешили пройти через контрольно-пропускной пункт, по сути лишив их возможности бежать в поисках спасения. Один из правозащитников сообщил УВКПЧ о том, что боевики ИГИЛ увели этих гражданских лиц в неизвестном направлении. На момент подготовки настоящего доклада их судьба остается неизвестной.

С. Гуманитарный доступ

- 28. В Сирийской Арабской Республике в гуманитарной помощи нуждаются порядка 12,2 миллиона человек. Примерно 7,6 миллиона человек находятся на положении внутренне перемещенных лиц, и более 3,9 миллиона человек бежали из Сирийской Арабской Республики в соседние страны и Северную Африку.
- 29. Несмотря на значительный объем поставок гуманитарной помощи нуждающимся, беспрепятственный доступ и доставка помощи остаются крайне трудной задачей и, в некоторых случаях, еще более осложняются из-за насилия и отсутствия безопасности, переноса линий конфронтации, преднамеренного вмешательства участников конфликта, включая прекращение операций по требованию ИГИЛ, и административных процедур, препятствующих эффективному оказанию помощи.

15-04429 7/17

- 30. Насилие и отсутствие безопасности, а также перенос линии конфронтации по-прежнему затрудняли доставку в ряде мухафаз Сирийской Арабской Республикой в течение отчетного периода, в том числе в мухафазах Алеппо, Дамаск, Дайр-эз-Заур, Даръа, Идлиб, Латтакия, Риф-Димашк, Эр-Ракка и Эль-Хасака. Так, например, в феврале из-за ухудшения ситуации в плане безопасности Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) не смог отправить материалы для очистки воды в мухафазы Эр-Ракка или Дайр-эз-Заур. Распределение помощи Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций (ФАО) также было затруднено в северных мухафазах Сирийской Арабской Республики, которые считаются сельскохозяйственным поясом страны. В результате этого распределение помощи для 26 500 человек в мухафазах Эр-Ракка и Дайр-эз-Заур было прервано или приостановлено.
- 31. Преднамеренное вмешательство и ограничения также не позволили осуществить доставку помощи. Так, например, после закрытия ИГИЛ ряда гуманитарных операций в январе Всемирная продовольственная программа (ВПП) приостановила поставки на территории, находящиеся под контролем ИГИЛ. В результате этого около 700 000 нуждающихся в мухафазах Алеппо, Эль-Хасака, Дайр-эз-Заур и Эр-Ракка в феврале снова не получили продовольственную помощь. Введенные ИГИЛ ограничения, препятствующие доступу в районы, находящиеся под контролем правительства в городе Дайр-эз-Заур, значительно расширились в период с середины января. Имеются сообщения о нехватке продовольствия и медикаментов и о резком росте цен, что затрагивает сотни тысяч людей.
- 32. Новые процедуры, отсутствие ответа на просьбы пропустить автоколонны и другие административные препятствия со стороны правительства также способствовали ограничению доставки помощи. За период с начала февраля три сотрудника Организации Объединенных Наций по оказанию гуманитарной помощи были объявлены persona non grata. С 17 февраля для создания партнерств между учреждениями Организации Объединенных Наций и национальными неправительственными организациями (НПО) необходимы дополнительные процедуры. Правительство на различных уровнях настаивает на том, чтобы Организация Объединенных Наций предоставляла списки бенефициаров. В частности, губернатор мухафазы Эль-Хасака постановил, что предоставление списков бенефициаров является одним из условий выдачи сопроводительных писем. 10 февраля министерство иностранных дел обратилось с просьбой представить более подробную информацию обо всех получателях помощи наличными средствами. 19 февраля оно информировало Канцелярию координатора-резидента и гуманитарного координатора о том, что все контакты с го сударственными министерствами и другими государственными органами должны осуществляться через него, что добавляет еще одну прослойку между теми, кто занимается практической реализацией, и профильными министерствами. 9 марта губернатор мухафазы Хомс информировал учреждения Организации Объединенных Наций, работающие в секторе здравоохранения, о том, что они могут поддерживать контакты с национальными неправительственными организациями только через государственное управление здравоохранения.
- 33. Хотя за прошедший с декабря период было одобрено создание еще двух международных неправительственных организаций, в результате чего их общее число достигло 16, такие неправительственные организации по-прежнему

ограничены в своих возможностях устанавливать партнерские отношения с другими гуманитарными организациями, открывать местные отделения, осуществлять миссии, присоединяться к автоколоннам, организуемым совместно несколькими учреждениями, и проводить оценки потребностей. Кроме того, их потенциал в вопросах осуществления ограничен из-за отсутствия соглашений о выдаче дополнительных виз для сотрудников, что необходимо для расширения потенциала в случае увеличения потребностей.

- 34. Наблюдается рост числа национальных неправительственных организаций, получивших разрешение на установление партнерских отношений с учреждениями системы Организации Объединенных Наций со 107 по состоянию на 1 декабря 2014 года до 114 по состоянию на 28 февраля 2015 года. При этом такие организации продолжают функционировать в условиях действия усложненных процедур.
- 35. В период с 1 декабря 2014 года по 28 февраля 2015 года персоналом Организации Объединенных Наций было подано в общей сложности 258 ходатайств о выдаче виз (ходатайства о выдаче или продлении виз). В течение этого же периода было удовлетворено в общей сложности 250 ходатайств о выдаче виз, включая ходатайства, поданные в период до декабря, а в феврале 108 ходатайств. По состоянию на 15 марта было рассмотрено 42 ходатайства о выдаче или продлении виз, по 29 из которых предельный срок выдачи визы, составляющий 15 рабочих дней, еще не превышен, а по 13 превышен. В период с 1 января по 15 марта было отказано в выдаче порядка 16 виз для сотрудников Организации Объединенных Наций. По сравнению с этими данными число отказов в выдаче виз в 2014 году составляло 28.
- 36. В середине февраля заместитель премьер-министра и министр по делам местных администраций был назначен председателем Высшего комитета по оказанию помощи. В официальном сообщении, направленном министерству иностранных дел 2 марта, и в ходе совещания, состоявшегося 12 марта, Организация Объединенных Наций выразила озабоченность в связи с трудностями, связанными с обеспечением доступа, действующими административными процедурами и ограничением возможностей Организации Объединенных Наций налаживать партнерские связи с неправительственными организациями, а также возможностей неправительственных организаций осуществлять свою деятельность в сотрудничестве с Председателем Высшего комитета по оказанию помощи. Учреждения системы Организации Объединенных Наций подчеркивали важность осуществления более децентрализованного процесса принятия решений по вопросам, касающимся обеспечения гуманитарного доступа, и стремились наладить конструктивное взаимодействие в целях содействия доставке и расширению масштабов оказания гуманитарной помощи на всей территории Сирийской Арабской Республики, в частности путем урегулирования проблем, связанных с обеспечением гуманитарного доступа.
- 37. Выделяемых финансовых средств не хватает для удовлетворения растущих потребностей. Было обеспечено лишь 48 процентов финансовых средств, необходимых для финансирования плана реагирования на 2014 год в целях осуществления деятельности в Сирийской Арабской Республике, и по состоянию на 15 марта было получено лишь 6 процентов от объема средств, необходимых для осуществления стратегического плана реагирования на 2015 год.

15-04429 **9/17**

Конференция по объявлению взносов, которая будет организована эмиром и правительством Кувейта, будет иметь исключительно важное значение для содействия мобилизации части средств, необходимых в 2015 году.

- 38. Задача по оказанию помощи в Сирийской Арабской Республике еще более усложняется, что обусловлено сочетанием вышеупомянутых факторов. Серьезную озабоченность по-прежнему вызывает положение 4,8 миллиона людей, проживающих в труднодоступных районах², особенно 212 000 человек в осажденных районах.
- 39. В период с 1 декабря 2014 года по 28 февраля 2015 года учреждения системы Организации Объединенных Наций и их партнеры в среднем ежемесячно оказывали помощь 38 из 131 труднодоступного и осажденного района. В среднем учреждения системы Организации Объединенных Наций и их партнеры обеспечивали ежемесячную доставку продовольствия и оказывали сельскохозяйственную поддержку населению численностью приблизительно 564 000 человек. В 10 местах обеспечивалось ежемесячное медико-санитарное обслуживание 59 000 человек; в семи пунктах 320 000 человек были охвачены услугами в области водоснабжения и санитарии; а в 20 пунктах 180 000 человек ежемесячно обеспечивались жильем и основными предметами первой необходимости. Из 131 труднодоступного места в 74 пунктах (56 процентов) медицинская помощь не оказывалась, в 21 пункте (16 процентов) медицинская помощь оказывалась в течение одного из трех прошедших месяцев; в 15 пунктах (11 процентов) медицинская помощь была оказана дважды, а в 21 пункте (16 процентов) помощь оказывалась на протяжении всего трехмесячного периода.
- 40. В период с 1 декабря 2014 года по 28 февраля 2015 года Организация Объединенных Наций просила обеспечить доступ к гуманитарной помощи путем направления межведомственных автоколонн для 876 000 человек в 33 осажденных, труднодоступных и других районах, расположенных на границе линии противостояния в мухафазах Алеппо, Идлиб, Хомс и в Риф-Димашке. На национальном уровне и на уровне мухафаз Сирийской Арабской Республике правительство либо отказало в доставке гуманитарной помощи в 31 пункт с населением в 719 000 человек, либо все еще не дало разрешения на такую доставку. Гуманитарная помощь была оказана населению численностью приблизительно 155 000 человек в результате отправки в Эль-Ваар и Таль-Биса в Хомсе через линии конфронтации межведомственных автоколонн; при этом оказывалась и многосекторальная поддержка. Кроме того, в начале декабря автоколонны доставили гуманитарную помощь для приблизительно 3000 человек в контролируемый правительством населенный пункт Мамура в Риф-Димашке.

² В связи с изменением ситуации в плане обеспечения доступа в различные районы страны, в том числе в рамках осуществляемых трансграничных операций, а также изменением динамики конфликта, смещением линий конфронтации и изменениями в сфере осуществляемого сторонами контроля партнеры по гуманитарной деятельности пересмотрели перечень труднодоступных мест. Учреждения системы Организации Объединенных Наций ранее сообщали о том, что они высказывают возражения по перечню с указанием 287 труднодоступных мест. В ноябре 2014 года с учетом новых подвижек в области обеспечения доступа этот перечень был доработан, и в настоящее время в нем указаны 131 территория и районы в Сирийской Арабской Республике, доступ к которым на территории страны и трансграничный доступ являются ограниченными.

- 41. Продолжалась также трансграничная доставка гуманитарной помощи. По состоянию на 17 марта Организация Объединенных Наций и ее партнеры обеспечили поставку 85 партий гуманитарных грузов — 60 из Турции и 25 из Иордании — в Сирийскую Арабскую Республику в соответствии с положениями резолюций 2165 (2014) и 2191 (2014). К их числу относились поставки продовольствия для приблизительно 1 432 000 человек; поставка непродовольственных товаров для 1 089 000 человек; поставка предметов снабжения в области водоснабжения и санитарии для приблизительно 405 000 человек и поставка товаров медицинского назначения для приблизительно 628 000 человек. Многие поставленные товары медицинского назначения пригодны для повторного использования, и в предстоящие месяцы ими сможет воспользоваться дополнительное число пациентов. Порядка 9900 человек получили другую гуманитарную помощь (включая школьные принадлежности и материалы). В соответствии с резолюциями 2165 (2014) и 2191 (2014) Организация Объединенных Наций заранее уведомляла правительство Сирийской Арабской Республики о таких поставках и представляла подробную информацию о содержании, месте их назначения и количестве их получателей, подтверждая гуманитарный характер отправляемых грузов.
- 42. В целом Организация Объединенных Наций обеспечила трансграничную доставку гораздо большего количества предметов чрезвычайной помощи в соответствии с резолюциями 2165 (2014) и 2191 (2014) в течение отчетного периода по сравнению с периодом сентябрь-ноябрь 2014 года. В частности в период с декабря 2014 года по февраль 2015 года была обеспечена доставка продовольственных пайков для 771 060 человек по сравнению со 170 000 человек в период с сентября по ноябрь 2014 года. Была обеспечена доставка непродовольственных товаров для 779 000 человек в период с декабря по февраль по сравнению со 183 000 человек в период с сентября по ноябрь 2014 года. Количество предметов снабжения вода, средства санитарии и гигиены также возросло с 87 000 до 251 000, а количество поставленных медико-санитарных предметов снабжения увеличилось с 18 500 до более чем 372 000.
- 43. Надзорный механизм Организации Объединенных Наций продолжал свою деятельность в Иордании и Турции. В результате одного инцидента, связанного с нарушением безопасности, который произошел вблизи границы, в период 26–31 января был закрыт пункт пропуска через границу Баб-эль-Хава. Активизация боевых действий в феврале привела к временной приостановке доставки на 14 грузовиках предметов снабжения через пункт пропуска через границу Баб-эс-Салям. Деятельность контрольного механизма в Ираке по-прежнему временно приостановлена по причине сохранения небезопасной обстановки. Контрольный механизм продолжал пользоваться преимуществами плодотворного сотрудничества и поддержки со стороны правительств Иордании и Турции.
- 44. Несмотря на чрезвычайно сложную оперативную обстановку, гуманитарные учреждения Организации Объединенных Наций и их партнеры в феврале продолжали доставлять гуманитарные грузы для оказания помощи миллионам нуждающихся людей в стране и обеспечивали трансграничную поставку грузов, предусмотренную в резолюциях 2165 (2014) и 2191 (2014). В феврале Всемирная продовольственная программа (ВПП) оказала продовольственную помощь более четырем миллионам людей в 12 из 14 мухафаз, в результате чего ежемесячный план поставок был выполнен на 95 процентов. В феврале Все-

11/17

мирная организация здравоохранения (ВОЗ) распределила медикаменты и товары медицинского назначения для лечения 922 699 пациентов в пяти мухафазах. По линии ЮНИСЕФ гуманитарную помощь получили 913 657 человек в 13 мухафазах в рамках широкой межсекторальной поддержки, в том числе в области обеспечения водоснабжения и санитарии, питания, поставки зимней одежды для детей, и оказания услуг в области образования и обеспечения защиты детей. Кроме того, благодаря поставкам хлора порядка 15,6 миллиона человек получили доступ к безопасной питьевой воде в течение этого месяца. В дополнение к услугам по обеспечению защиты, оказанным в феврале, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев обеспечило снабжение 408 450 человек в 12 мухафазах предметами первой необходимости. Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) обеспечил доставку гуманитарной помощи для более чем 32 300 человек, главным образом женщин и детей, а также оказывал услуги в области охраны репродуктивного здоровья и услуги по линии психосоциальной помощи. В том же месяце в восьми мухафазах 282 643 человека получили многосекторальную помощь от Международной организации по миграции. Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО) распределила сельскохозяйственные предметы снабжения среди почти 220 000 человек в восьми мухафазах. Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ продолжает оказывать на ежемесячной основе поддержку приблизительно 480 000 палестинских беженцев.

45. Неправительственные организации продолжали оказывать Сирийской Арабской Республике срочную продовольственную помощь, помощь в области санитарии и других областях, включая непрерывное оказание услуг. Такую помощь получили свыше 880 000 человек в Идлибе, 615 000 человек в Алеппо и свыше 220 000 человек в Даръа, порядка 124 000 человек в Хасакехе и приблизительно 88 000 человек в Хаме. Неправительственные организации продолжали сталкиваться со значительными трудностями при перевозке грузов через контрольно-пропускные пункты и доставке помощи нуждающимся людям в мухафазе Эр-Ракка и Дайр-эз-Заур. В результате этого неправительственные организации оказали помощь 8821 человеку в Эр-Ракке, а 1636 человек получили такую помощь в мухафазе Дайр-эз-Заур; при этом такой помощью было охвачено меньшее, чем планировалось, количество людей.

Осажденные районы

- 46. Из тех 4,8 миллиона человек в Сирийской Арабской Республике, которые проживают в труднодоступных районах, 185 500 человек находятся в осажденных правительственными силами районах в восточной части Гуты, Дарайе и Ярмуке, а 26 500 человек в районах, осажденных негосударственными вооруженными группировками в Набуле и Захре. В отчетный период стороны ввели дополнительные ограничения в отношении доступа в осажденные и другие районы страны.
- 47. В феврале в осажденные районы не доставлялось продовольствие, непродовольственные товары и не оказывалась медицинская помощь. ЮНИСЕФ обеспечил поставку вакцин от полиомиелита партнерам-исполнителям, которые сообщили, что они оказали помощь приблизительно 6000 детей в возрасте до пяти лет в Нубуле, Захре и Ярмуке.

- 48. В восточной части Гуты (в частности, в Туме, Харасте, Эрбине, Замальке, Сакбе, Кафр-Батне, Айн-Тарме и Хаммуре) порядка 163 500 человек по-прежнему находятся на осадном положении. В феврале Организация Объединенных Наций не смогла оказать им помощь.
- 49. В Дарайе (Риф-Димашк) на осадном положении по-прежнему находятся порядка 4000 человек. В последний раз Организация Объединенных Наций оказывала помощь людям, находящимся в этом районе, в октябре 2012 года.
- 50. В Ярмуке на осадном положении по-прежнему находятся порядка 18 000 человек. Вооруженный конфликт, включая частые перестрелки и применение тяжелых вооружений, препятствовали распределению помощи или приводили к его приостановке. В феврале БАПОР не смогло оказать гуманитарную помощь. 5 марта сирийские власти дали указание БАПОР использовать альтернативный пункт въезда на эту территорию, что содействовало распределению помощи в течение нескольких дней в марте.
- 51. В осажденных оппозиционными силами деревнях Набуль и Захра находятся примерно 26 500 человек. С 8 мая 2014 года гуманитарные учреждения Организации Объединенных Наций не имели возможности оказать гуманитарную помощь этим двум деревням.
- 52. В период с 1 декабря 2014 года по 28 февраля 2015 года из 212 000 человек, находившихся на осадном положении, порядка 2848 человек получили продовольственную помощь, оказанную учреждениями системы Организации Объединенных Наций и их партнерами в осажденных районах; соответствующий показатель составлял 17 508 человек за предыдущий трехмесячный период. В течение этого же периода непродовольственную помощь получили в общей сложности 2740 человек по сравнению с показателем в 16 812 человек в тот же период, а 300 человек получили медицинскую помощь (без учета вакцинации от полиомиелита); в тот же период такую помощь получили 79 136 человек.

Свободный пропуск предметов медицинского назначения, медицинского персонала и оборудования

- 53. В период с 1 декабря по 28 февраля ВОЗ и ее партнеры-исполнители направили лекарства и предметы медицинского назначения для лечения почти двух миллионов человек³ в 13 мухафазах. Сюда входили поставки через линию конфронтации примерно для 366 151 лица в мухафазах Алеппо, Эль-Хасака, Эр-Ракка, Дайр-эз-Заур, Хомс, Риф-Димашк и Кунейтра. Доставка хирургических принадлежностей для порядка 47 820 человек через линии конфронтации в течение этого периода не осуществлялась по причине отсутствия соответствующих разрешений.
- 54. В период с 15 по 19 февраля 2015 года была проведена национальная кампания по вакцинации от полиомиелита, которой было охвачено 2,9 миллиона детей в возрасте до пяти лет. Согласно результатам проведенной независимой оценки в ходе кампании по вакцинации было привито 90 процентов детей. Более низкие показатели вакцинации наблюдались в Ракке

1**3/17**

³ Один стандартный курс лечения рассматривается как лечение одного человека. Курсы лечения определяются для каждого медикамента с учетом международных стандартов ВОЗ.

- (72 процента), Риф-Димашке (82 процента), Даръа (80 процентов) и Дайр-эз-Зауре (90 процентов). Низкие показатели охвата вакцинацией объясняются главным образом сохранением в этих районах небезопасной обстановки.
- 55. Доступ к предметам медицинского назначения и оборудованию был по-прежнему ограничен по причине отсутствия безопасности и препятствий, чинимых осуществлению гуманитарных операций сторонами в конфликте. Так например, ФАО располагала запасами предметов снабжения, которые хранились на складах в Алеппо, подготовленными для доставки в Набуль и Захру, однако в результате продолжающихся боевых действий доступ в эти районы был закрыт. В период с 1 декабря по 28 февраля правительство шесть раз отказывало в просьбе о доставке этих предметов снабжения, в результате чего поставка товаров медицинского назначения в районы в мухафазах Эль-Хасака, Даръа, Дайр-эз-Заур, Алеппо, Хама и в Риф-Димашке была сорвана. Кроме того, было отказано в поставке хирургических инструментов, в частности их поставки в населенный пункт Дума в Риф-Димашке в январе, либо такие хирургические инструменты изымались силами безопасности из груза, перевозимого межучрежденческими автоколоннами в Эль-Ваар и Таль-Биса в мухафазе Хомс в январе и феврале месяце, несмотря, как это было в случае доставки грузов автоколоннами в Хомс, на разрешение и поддержку местных органов управления. ЮНФПА не смогла направить комплекты материалов для оказания помовопросах репродуктивного здоровья, комплекты гигиенических средств и других женских гигиенических средств для 117 000 человек в Мадайе, Думе и Харасте.
- 56. В отчетный период продолжались нападения на медицинские учреждения, машины скорой помощи и медицинский персонал. В феврале организация «Врачи за права человека» документально зарегистрировала пять нападений на медицинские учреждения. Четыре нападения совершили правительственные силы, а одно — неустановленная негосударственная вооруженная группировка. Три нападения были совершены в Риф-Димашке — одно в мухафазе Идлиб и одно в мухафазе Латакиа. Все четыре нападения были совершены правительственными силами с применением ракет и реактивных снарядов, а в ходе нападения, совершенного негосударственной вооруженной группировкой, был использован начиненный взрывчаткой автомобиль. Организация «Врачи за права человека» также документально подтвердила гибель в феврале пяти медицинских работников, причем двое из них подверглись нападению и были убиты при исполнении служебных обязанностей. Четыре работника были убиты правительственными силами, а один — антиправительственной вооруженной группировкой (принадлежность этой конкретной группировки не установлена). Четыре медицинских работника погибли в результате бомбардировки и обстрела и один скончался от огнестрельных ранений. Два работника погибли в Риф-Димашке, один сотрудник — в мухафазе Алеппо, один — в мухафазе Даръа и один — в мухафазе Латакия.
- 57. В период с 1 декабря 2014 года по 28 февраля 2015 года организация «Врачи за права человека» документально подтвердила 17 нападений на медицинские учреждения. Правительственные силы совершили 13 нападений, негосударственные вооруженные группировки одно нападение, а неустановленные силы три нападения. Пять нападений были совершены в Риф-Димашке, четыре в Идлибе, три в Даръа, два в Дайр-эз-Зауре, по одному нападению было совершено в мухафазах Алеппо, Дамаск и Латакия. Правительствен-

ные силы использовали в ходе 10 нападений ракеты и реактивные снаряды, а в ходе двух нападений — бочковые бомбы; в ходе одного нападения неустановленные силы осуществляли воздушные бомбардировки. В ходе нападения, совершенного негосударственной вооруженной группировкой, использовалась автомашина, начиненная взрывчаткой, а два других нападения были совершены неустановленными силами. В ходе третьего нападения, совершенного неустановленными силами, было применено неустановленное взрывное устройство. В настоящее время растет число случаев нападений с использованием автомашин, начиненных взрывчаткой; из 10 нападений, в ходе которых применялись автотранспортные средства, начиненные взрывчаткой и которые организация «Врачи за права человека» задокументировала в ходе конфликта, 8 нападений были совершены в прошлом году.

58. В период с 1 декабря 2014 года по 28 февраля организация «За права человека» документально подтвердила гибель 18 медицинских работников, из которых 11 медицинских работников являлись объектом нападений или были убиты при исполнении служебных обязанностей. Правительственные силы несут ответственность за гибель 16 человек, неустановленная негосударственная вооруженная группировка — за гибель одного человека и неустановленные силы — также за гибель одного человека. Пять медицинских работников были убиты в Даръа, четыре — Риф-Димашке, два — в Дайр-эз-Зауре, два — в Идлибе и в каждой из мухафаз Алеппо, Хама, Хомс, Латакия и Тартус погибло по одному медицинскому работнику. Из 18 медицинских работников 10 погибли в результате артиллерийского обстрела и бомбежки, 4 — в результате пыток, 3 скончались от огнестрельных ранений и 1 медицинский работник был казнен.

Охрана и безопасность персонала и помещений

- 59. В результате минометного и ракетного обстрелов Дамаска негосударственными вооруженными группировками в Дамаске ухудшилась обстановка в плане безопасности, в том числе безопасности персонала Организации Объединенных Наций.
- 60. В результате нападения, совершенного 23 февраля на контрольнопропускном пункте, расположенном на автомагистрали, ведущей в Дамасский аэропорт, на въезде в район Сайида-Зейнаб, в ходе которого террористсмертник подорвал самодельное взрывное устройство, установленное на автотранспортном средстве, были убиты 10 и получили ранения 30 человек, что отрицательным образом сказалось на возможности учреждений Организации Объединенных Наций совершать поездки в прилегающие районы в целях осуществления контроля.
- 61. В общей сложности 35 сотрудников Организации Объединенных Наций, в том числе 31 сотрудник БАПОР, по-прежнему содержатся под стражей или числятся пропавшими без вести. Общее число гуманитарных работников, убитых в ходе конфликта с марта 2011 года, составляет 72 человека. В это число входят 17 сотрудников Организации Объединенных Наций, 42 сотрудника и добровольца сирийского отделения Арабской организации Красного Полумесяца, 7 добровольцев и сотрудников Палестинского общества Красного Полумесяца и 6 сотрудников международных неправительственных организаций. Три из 72 сотрудников были убиты в период с 1 декабря.

15-04429 **15/17**

III. Замечания

- 62. Сирийский народ, вот уже пятый год ведущий войну, разрушающую его страну, все чаще ощущает себя брошенным на произвол судьбы международным сообществом. По состоянию на сегодняшний день погибло более 220 000 сирийцев. Почти половина населения страны мужчины, женщины и дети были вынуждены покинуть свои дома. Порядка 4 миллионов человек нашли убежище в соседних странах, а еще 7,6 миллиона человек являются лицами, перемещенными внутри Сирийской Арабской Республики. Каждый день гибнут люди, растет число перемещенных лиц, страна подвергается разрушению.
- 63. Хотя на международном уровне основное внимание уделяется угрозе региональному и международному миру и безопасности, которую создают такие террористические группировки, как ИГИЛ и Фронт «Ан-Нусра», мы должны по-прежнему уделять первоочередное внимание наиболее эффективным способам оказания помощи и поддержки сирийскому народу. Первым важным шагом будет являться прекращение смертоносного конфликта. Настоятельно необходимо потушить пожар воинствующего экстремизма и сектантства, полыхающий во всем регионе.
- 64. Несмотря на требования Совета Безопасности прекратить этот конфликт, события и нападения, оскорбляющие нашу коллективную совесть и ставшие повседневным явлением, часто замалчиваются или остаются незамеченными. По-прежнему ведутся обстрелы густонаселенных районов с использованием оружия взрывного действия, что приводит к неизбирательному убийству людей и нанесению им увечий. Разрушения и нанесение ущерба домам и жизненно важным объектам гражданской инфраструктуры, от которых зависит жизнь простых сирийцев, также вызывают глубокую озабоченность.
- 65. Условия жизни 212 000 людей, находящихся на осадном положении, продолжают ухудшаться. По-прежнему совершаются нападения на учебные и медицинские учреждения. Продолжают гибнуть работники сферы здравоохранения. По-прежнему ограничен доступ нуждающихся людей к товарам медицинского назначения и хирургическим принадлежностям и материалам. Стороны в конфликте с целью наказания всего населения общин сокращают масштабы оказания основных базовых услуг.
- 66. Хотя участники гуманитарной деятельности продолжают обеспечивать на ежемесячной основе оказание помощи миллионам нуждающихся людей, стоящие перед ними задачи по-прежнему являются трудными и опасными. Мы должны изыскать способы деэскалации и прекращения насилия. Необходимо изыскать политическое решение. В этой связи я вновь призываю стороны в конфликте и международное сообщество принять меры, необходимые для прекращения конфликта.
- 67. Мой Специальный посланник продолжает свою работу в целях содействия прекращению насилия в Алеппо. Предлагаемое «замораживание» конфликта не является конечной целью, а представляет собой меру по укреплению доверия, ведущую к осуществлению всеохватного политического процесса под руководством Сирии на основе положений Женевского коммюнике 2012 года. Поставлена конечная далеко идущая, но достижимая цель добиться прекращения насилия и содействовать осуществлению внушающего доверие процес-

са политического перехода к стране, в которой обеспечивается защита прав всех общин и реализация законного стремления всех сирийцев жить в условиях свободы, уважения, человеческого достоинства и справедливости.

68. Отсутствие в Сирийской Арабской Республике механизма привлечения к ответственности приводит к увеличению числа обвинений в совершении военных преступлений, преступлений против человечества и других нарушений прав человека. Мы несем обязательство перед сирийским народом содействовать обеспечению того, чтобы серьезные преступления, совершенные за последние четыре года, не оставались безнаказанными.

15-04429 **17/17**